

地域文化绘本之



蜂窝煤 图/文

新星出版社 NEW STAR PRESS



杀血是个形容词，在男孩子血气方刚的年代常常用到。

.....

个个都是商战沙场上的老将，
肩扛一把看不见的西瓜刀，
指哪砍哪，点谁灭谁，
过去的老大们默默感叹，这才是真正的杀血啊。

上架建议：文化 绘本

ISBN 978-7-80225-441-1



9 787802 254411 >

定价：29.00 元

重庆语文

蜂窝煤 图/文

新星出版社 NEW STAR PRESS

图书在版编目(CIP)数据

重庆语文 / 蜂窝煤编绘. — 北京: 新星出版社, 2008.3

(地域文化绘本系列)

ISBN 978-7-80225-441-1

I. 重… II. 蜂… III. 西南官话—方言词典—重庆市

IV. H172.3-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第020523号

重庆语文

蜂窝煤 图/文

策划编辑: 九月九

责任编辑: 罗 晨

装帧设计: 梁 戟 刘 馨 郭 方

出版发行: 新星出版社

出 版 人: 谢 刚

社 址: 北京市东城区金宝街67号隆基大厦 100005

网 址: www.newstarpress.com

电 话: 010-65270477

传 真: 010-65270449

法律顾问: 北京建元律师事务所

读者服务: 010-65267400 service@newstarpress.com

邮购地址: 北京市东城区金宝街67号隆基大厦 100005

印 刷: 重庆花溪印刷厂

开 本: 787×1092 1/20

印 张: 10

字 数: 100千字

版 次: 2008年3月第一版 2008年3月第一次印刷

书 号: ISBN 978-7-80225-441-1

定 价: 29.00元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与出版社联系更换。

序

这个绘本是为小煤球或者小桃子编写的。

实际上是本教材，重庆话教材。因为我担心，如果将来我们定居上海，当有一天，我们有了小煤球或者小桃子，那这孩子所生活的语言环境将非常不纯粹。

普通话是肯定要学的，但我从来都鄙视普通话，书面官话，无盐无味，完全比不上方言俚语的生命力与个性。

上海话不用我们教，他（她）去幼儿园混半年自己就会说了。

但母语怎么办？身边的重庆人，估计就我和桃子两个，完全没有大环境的熏陶，连单词量的积累都成问题，还要把重庆话、四川话用到融会贯通，估计就更没希望了。

回家来，跟父母沟通，是学习的一方面（在家必须用母语，否则不给饭吃）。

但那只是口语使用，理论上的教育，没有语境，就要通过书本来传输。所以我想到了这个办法，尝试挑选重庆话、四川话里一些重要的词句，配上插图及说明，让小孩子有兴趣地去咀嚼，同时悟透这些语言背后的意义。参透了，才可能做到脱口而出。

而且，离开家乡六年，很多言子儿^①我和桃子也渐渐越用越少，所以有必要一一整理记录下来，也算是自己的一次复习。

这是一个宝藏，那些散发着老荫茶香，黄桷兰香的方言啊，其中的智慧和诙谐让人莞尔，背后所关联的记忆让人梦回童年，怎可以淡忘？

注：① 专指重庆话里的土语、俚语、俗语。

友情提示：
鉴于重庆话的读音与普通话出入较大，因此，
本书标注的拼音并非规范的汉语拼音。



目

录



不存在	2-3	不摆了	50-51
丁丁猫	4-5	骚棒	52-53
雀雀儿	6-7	医闷鸡	54-55
铃啊子	8-9	洗白	56-57
缺块儿	10-11	哈叽咯儿	58-59
扑爬	12-13	打莫和	60-61
流尿狗儿	14-15	冒皮皮	62-63
鲫壳儿	16-17	杀血	64-65
司尿	18-19	斗马股	66-67
鱼摆摆	20-21	踏血	68-69
粪鼻龙	22-23	扭倒费	70-71
千翻儿	24-25	鹅青包	72-73
折耳根	26-27	猫杀	74-75
打望	28-29	嚼	76-77
沙屁股	30-31	干燥	78-79
屙屎把子	32-33	孬火药	80-81
胎运	34-35	哦祸	82-83
逮猫儿	36-37	搓痂痂	84-85
光条条儿	38-39	白沙	86-87
摇裤儿	40-41	嘎	88-89
天棒	42-43	跨尿山儿	90-91
胀痛	44-45	遇缘儿	92-93
黄棒	46-47	扳牙巴劲儿	94-95
水大棒	48-49	嘎嘎	96-97

耍朋友 98-99
假巴意思 100-101
婆烦 102-103
找些歌来唱 104-105
扁卦 106-107
儿哄你 108-109
霸道 110-111
搁得平 112-113
打胡乱说 114-115
洗刷 116-117
懂得起 118-119
闪骰子 120-121
雄起 122-123
恶鸡婆 124-125
苍蝇儿馆子 126-127
抱鸡母 128-129
撑花儿 130-131
打猜猫儿 132-133
二回 134-135
火箭皮鞋 136-137
挤油渣儿 138-139
况 140-141
拉爆 142-143
毛焦火辣 144-145

哪百年 146-147
皮砣 148-149
球 150-151
肉叭叭 152-153
挺尸 154-155
褪神光 156-157
脱手 158-159
妖精妖怪 160-161
一耳死 162-163
死血 164-165
阴尸倒阳 166-167
油盐不进 168-169
扎起 170-171
棒棒儿 172-173
勾子黑 174-175
怪眉日眼 176-177
喜剧 178-179
黑黢麻恐 180-181
大套 182-183
张脚舞爪 184-185
踢梦脚 186-187
牙巴屎屎 188-189
鬼画桃符 190-191
附录 192-195

重庆语文

蜂窝煤 图/文

新星出版社 NEW STAR PRESS

bu cun zai

不存在

第一课原本应该从简单的具象的词句开始，但作为一个重庆人，什么词都可以含糊掉，只有一个词必须认真领会，必须铭记在心，因为这个词浓缩了重庆精神之精髓，不能领悟就不算是重庆人。这个词叫做：“不存在”。

先举个使用范例：

有一天晚上打麻将，我输干了，最后还欠刘家刘二娃八百块。厚起脸皮跟刘二娃说：先欠起，后天还给你要得不？刘二娃说：要得。拖了几天，直到一个星期后，终于有八百块钱稿费到账，赶紧兑了，找到刘二娃：二娃，勒^①，把那天的钱还给你。拖楞个^②久，真是不好意思。

刘二娃把钱接过，



数都不数，说：“不存在！”

刘二娃所说的“不存在”，完整的意思就是——别说什么不好意思，你没什么好愧疚的，这个愧疚是“不存在”的；同时，我是一点没在意你拖欠债务的，这个在意也是“不存在”的。

这就是在重庆人的意识形态里普遍存在的“不存在”精神，一种奔放大度，想得开，不计较，吃得亏的洒脱心态。追求一个心无芥蒂，无怨恨，无郁闷，无内伤的淡定心境。

说这几个字的时候，“存”字稍微拖长，语气要轻描淡写，最好配合一个动作——吸一口烟，随“不存在”三个字，淡淡然吐出一口，同时手掌轻轻从烟雾间挥过，让烟雾一瞬间消散得无影无踪，以此象征双方的过节瓜葛已经化为过眼云烟，不复存在。

我很喜欢这个词，我想重庆人都很喜欢，所以常常在用，用得洒脱，用得轻快，用得让人如沐春风。用在小处，小事化了，别人宽心，自己舒心；用在大处，大人大量，化距离为亲近，化干戈为玉帛。

比如历史上就有个经典的范例：廉颇背了荆条跪到蔺相如家门口，大人，老夫惭愧啊！蔺相如淡淡然吐出一口烟，同时手掌轻轻从烟雾间挥过，说：不存在！

注：① 这。

② 这么。





ding ding mao
丁丁猫儿

小荷才露尖尖角，丁丁猫儿立上头。

蜻蜓为什么要叫做丁丁猫儿呢？
“丁”字，或者是因为眼睛像猫眼睛一
道，反正很好听。



因为身材像个
样绿幽幽？不知

小时候家里养了一只猫，名字也叫丁丁猫儿。



qio qio
雀雀儿

先讲一个全中国人民都知道的笑话：

从前，农场里住着三个好朋友，分别是一只小猪、一只小猫和一只小鸡。

有一天，小猪说：大家关系既然这么好了，我们互相称呼的名字也应该亲切一点。从今以后，你们就叫我小猪猪吧。

小猫立刻拍手赞同：好啊！好啊！以



后我就叫小猫猫啦！

小鸡说：我有事，先走了。

再讲一个部分中国人看得懂的笑话：

从前，农场里住着三个好朋友，分别是一只小猪、一只小猫和一只小麻雀。

有一天，小猪说：大家关系既然这么好了，我们互相称呼的名字也应该亲切一点。从今以后，你们就叫我猪猪儿吧。

小猫立刻拍手赞同：好啊！好啊！以后我就叫猫猫儿啦！

小麻雀说：我有事，先走了。

最后讲一个部分四川人看得懂的笑话：

从前，农场里住着三个好朋友，分别是一只小猪、一只小猫和一只小鸭。

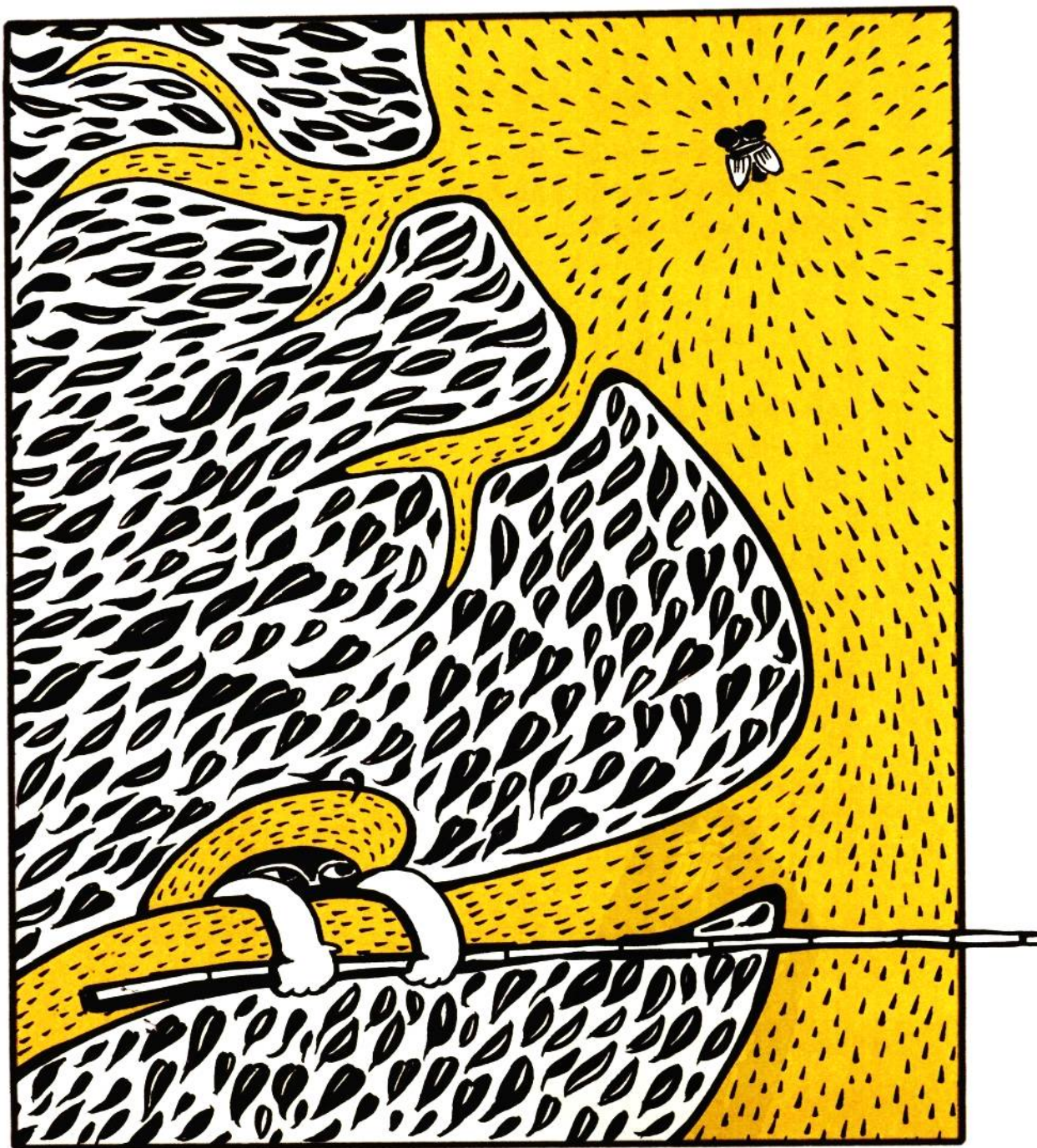
有一天，小猪说：大家关系既然这么好了，我们互相称呼的名字也应该亲切一点。从今以后，你们就叫我小猪儿吧。

小猫立刻拍手赞同：好啊！好啊！以后我就叫小猫儿啦！

小鸭说：我有事，先走了。

解释一下，藏在第一个笑话背后的“小鸡鸡”，在四川话和重庆话里的说法，就是藏在第二个笑话背后的——“**雀雀儿**”，注意，是带儿化音的雀。

而藏在第三个笑话里的“小鸭儿”，则只是重庆话里的说法，但跟“小鸡鸡”已经有差别，不雅，有时用来骂人，不像“**雀雀儿**”那么可爱，慎用。



一步一步走过昨天我的孩子气，

我的孩子气给我勇气……

每天每天电视里贩卖新的玩具，

我的玩具是我的秘密

自从那一天起，

自从那一天起，

自从那一天起，听我说的道理，

when i am after 17……



after 17铃啊子破土而出，

铃啊子在地底蛰伏17年方见天日，

铃啊子选在最滚烫的季节燃烧它的17岁生日，

铃啊子after 17只有三十天生命，

铃啊子要在三十天里完成它的余生，

铃啊子没有时间听陈绮贞的歌，

铃啊子拼命飞翔拼命振翅拼命腐败拼命恋爱拼命做爱拼命呐喊……

17年的等待只为声嘶力竭把生命的音量开到最大。

在每一个夏天，

怀着对生命的感激，

聆听铃啊子的after 17。

lin a zi
铃啊子